

## CH\_VB 89.740 vom 14. März 1990

Bundesverwaltung, 1990-03-14, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_89.740](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_89.740)

FR: CH\_VB 89.740 du 14 mars 1990

IT: CH\_VB 89.740 del 14 marzo 1990

### Erwägungen

#### E. 14

März 1990 S 169 Motion Béguin Aus diesen Gründen hat der Bundesrat die in der Motion aufgeworfene Problematik der Expertenkommission zur Revision des Allgemeinen Teils des Strafgesetzbuches zur Bearbeitung unterbreitet. Der Bundesrat ist mit der Stossrichtung Ihres Antrages - ich betone das noch einmal - grundsätzlich einverstanden, aber Sie werden verstehen, dass wir dieser Expertenkommission jetzt nicht vorgreifen möchten. Die Expertenkommission soll in Berücksichtigung ihrer eigenen Vorschläge und derjenigen, die Sie, Herr Ständerat, nun gemacht haben, uns die nötigen Anträge unterbreiten. Das ist der Grund, weshalb ich dem Rat beantrage, Ihre Motion in ein Postulat umzuwandeln. M. Béguin: Je vous remercie de la prise de position que vous avez donnée. Je suis heureux de constater que le Conseil fédéral est conscient du problème et décidé à étudier toutes les solutions qui pourraient contribuer à faire cesser le scandale que j'ai dénoncé. Compte tenu des assurances que vous m'avez données, Monsieur le président de la Confédération, et sensible aux arguments que vous avez développés, je suis d'accord de transformer ma motion en postulat. Je serai très attentif aux travaux de la commission d'experts et si elle devait ne pas aller dans le bon sens, je me manifesterai à nouveau. Ueberwiesen als Postulat - Transmis comme postulat Schluss der Sitzung um 11.00 Uhr La séance est levée à 11 h 00

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Motion Béguin Besonders gefährliche Straftäter. Revision des Strafgesetzbuchs Motion Béguin Code pénal. Modification touchant les grands criminels In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1990 Année Anno Band II Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverale Rat Ständerat Conseil Conseil des Etats Consiglio Consiglio degli Stati Sitzung 07 Séance Seduta Geschäftsnummer 89.740 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 14.03.1990 - 08:00 Date Data Seite 167-169 Page Pagina Ref. No 20 018 589 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.